L. 13. Kraków, dnia 31. Grudnia 1895. Rocznik XVI.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 1 zła., składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują dziennik rozporządzeń bezpłatnie.

Protokóły obrad pełnej Rady miejskiej

(z posiedzeń jawnych).

Posiedzenie zwyczajne (62 w kad. X.) **z dnia 7 listopada 1895.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

I. wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. aplikant Magistratu.

Radców miejskich obecnych **43**. Radcy m.: Dr. Asnyk, ks. Dr. Chotkowski, Chrzanowski, Muczkowski, Dr. hr. Potocki, Dr. Szlachtowski, Dr. Weigel i hr. Wodzicki **(8)** nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś swej nieobecności r. m. Chyliński, Dr. Ichheiser, Jawornicki, Dr. Paszkowski, Franciszek, Dr. Styczeń i Szarski **(6)**.

Początek posiedzenia o godzinie 5 minut 20 wieczorem.

Z nadeszłych do Rady pism ważniejsze:

1) Sekcya V. Rady miejskiej zawiadamia, iż r. m. Dr. Pareński oświadczył, że z powodu zajęć zawodowych nie może na przyszłość brać udziału w posiedzeniach komisyi rekursowej i prosił o wybór innego członka Sekcyi V. do tejże komisyi. Wskutek tego wybrała Sekcya V. w jego miejsce **na członka komisyi rekursowej r. m. Fritscha Hermana.**

Przyjęto do wiadomości. (L. 53.609). —

2) **JE. książę Sanguszko** pismem z dnia 29 października 1895 L. 12051/pr. zawiadamia, iż Jego Ces. i Król. Apostolska Mość raczył go zamianować Namiesnikiem Królestwa Galicyi i Lodomeryi z Wielkiem Księstwem krakowskiem, i że objął urzędowanie.

Przyjęto do wiadomości. (L. 595/pr.) —

3) **Dyrekcya Towarzystwa przyjaciół Sztuk pięknych w Krakowie** prosi o odstąpienie kawałka gruntu z placu Szczepańskiego pod budowę własnego domu, ewentualnie połowy gmachu starego teatru, lub urządzenia w tymże na I. piętrze odpowiednich lokalności z górnem oświetleniem dla wystawy sztuk pięknych.

Przekazano Sekcyi I. (L. 55310). —

5) Rada szkolna okręgowa miejska zawiadamia, że Rada szkolna krajowa zgodnie z uchwałą Rady miejskiej zamianowała katechetą IX. szkoły pospolitej **ks. Michała Dębowskiego**, a stałą nauczycielką starszą w VI. szkole pospolitej pnę **Helenę Starczewską**, zaś nauczycielką młodszą w tejże szkole pnę **Annę Golińską.**

Przyjęto do wiadomości. (L. 43244 i 49638). —

Prezydent miasta podaje do wiadomości Rady, iż otrzymał od **komitetu obchodu uroczystości 85 letniej rocznicy urodzin JE. Dr. Smolki we Lwowie** zaproszenie do wzięcia udziału w tej uroczystości. Gdy jednak nie można było dla braku czasu wysłać deputacyi, imieniem Rady miejskiej wystósował prezydent odpowiedni telegram do Lwowa.

Przyjęto do wiadomości. L. 596/pr.). —

Z porządku dziennego imieniem Sekcyi I. inspektor budow. m. Wdowiszewski wnosi:

Rada m. uchwali!

1) Do komisyi reambulacyjnej i ekspropriacyjnej, wyznaczonej na dzień 15 listopada 1895 r. celem rozpatrzenia **projektu na podkop kolejowy w ulicy Niecałej**, Rada miejska wysyła upełnomocnionych delegatów dla stanowczego oświadczenia się przeciw przedłożonemu projektowi, oraz złożenia zapowiedzi, że Gmina miasta Krakowa użyje wszystkich przysługujących jej środków prawnych, aby do wykonania podkopu w ulicy Niecałej nie dopuścić.

2) Obok Prezydenta miasta wyznacza Rada na swych delegatów r. m. Wandalina Beringera, Dr. Jana Hajdukiewicza i Władysława Nowackiego.

Przyjęto wniosek Sekcyi I. wraz z poprawką r. m. Dr. Popiela, aby prócz delegatów proponowanych, wybrać jeszcze delegatami r. m. Dr. Jakubowskiego i Dr. Proppera. (L 56938). —

Imieniem Sekcy V., II. i I. radca Mgtu Goliński wnosi:

Rada m. uchwali!

Na **wykonanie robót przedzimowych w domu kalek nieuleczalnych w ogrodzie angielskim,** udziela się kredyt dodatkowy w kwocie 500 zła. dla tytułu XXXI. lit. *h* (naprawa budynków) budżetu roku bieżącego.

Zabierali głos r. m. Dr. Paszkowski Stanisław i Kwiatkowski.

Wniosek przyjęto (L. 46620). —

Imieniem Sekcyi V. i II. radca Mgtu Goliński wnosi:

Rada m. uchwali!

Udziela się kredyt dodatkowy w kwocie 800 zła. dla tytułu XXXI poz. 8 (**stałe wsparcie dla starców i kalek nieuleczalnych**) budżetu r. b.

Wniosek przyjęto. (L. 36283). —

Imieniem Sekcyi I. radca Mgtu Skrzyniarz wnosi:

Rada m. uchwali!

Zatwierdza się **wynik licytacyi** z dnia 27 września 1895 r. **na dostawę furażu** (owsa, siana i słomy), w czasie od 1 października 1895 do 30 września 1896 roku **dla pociągów miejskich**, tudzież na inne potrzeby Gminy, wedle którego zobowiązał się **Mojżesz Landesdorfer** z Jugowic, z zastosowaniem się do warunków licytacyjnych dostarczyć:

owies po 6 zła. 89 ct. za 100 klgr.
siano „ 3 „ 39 „ „ „ „
słomę „ 2 „ 57 „ „ „ „

atoli z tem zastrzeżeniem, jeżeli Mojżesz Landesdorfer z ceny za owies 6 zła. 89 ct. opuści 20 ct. na każde 100 klgr., czyli jeżeli się zobowiąże dostarczać owies po 6 zła. 69 ct. za 100 klgr.

Wniosek przyjęto. (L. 49.761) —

Imieniem Sekcyi III. r. m. Dr. Styczeń wnosi:

Rada m. uchwali!

1) Zezwala się na ponowne zaintabulowanie w stanie biernym realności l. k. 27 B. Dz. V. w Krakowie położonej, prawa zastawu dla renty rocznej w kwocie 12 zła. na rzecz **fundacyi mszalnej śp. Walerego Rzewuskiego.**

2) Do podpisania odnośnej deklaracyi intabulacyjnej upoważnia się Prezydenta miasta, oraz r. m. Dr. Stycznia i Dra. Zolla.

Wniosek przyjęto. (L. 39436). —

Imieniem Sekcyi I. inspektor Bud. m. Wdowiszewski wnosi:

Rada m. uchwali!

Na koszta dokładnego **zbadania murów w starym teatrze**, dla stwierdzenia, jaką mają wytrzymałość i czy utrzymanie ich będzie możliwem przy adaptacyi, udziela się kredyt w kwocie 700 zła. z tytułu XLII. budżetu na rok 1895.

Wniosek przyjęto. (L. 46322). —

Imieniem Sekcyi I. inspektor Bud. miej. Wdowiszewski wnosi:

Rada m. uchwali!

Rada m. zatwierdza **linią regulacyjną dla ulicy Ogrodowej** z szerokością 15 m. według planu Budownictwa miejskiego z dnia 2 października 1895.

Wniosek przyjęto. (L. 59063). —

Imieniem Sekcyi I inspektor Bud. miej. Wdowiszewski wnosi:

Rada m. uchwali!

Rada m. zatwierdza **linie regulacyjne dla placu Groble**, oraz **dla ulicy** 17 mtr. szerokiej, **łączyć mającej ten plac z ulicą Straszewskiego,** na podstawie planu wykonanego przez Budownictwo miejskie dnia 17 lipca 1895 roku.

Wniosek przyjęto. (L. 54339). —

Imieniem Sekcyi I. inspektor Bud. miej. Wdowiszewski wnosi:

Rada m. uchwali!

Na wypłatę **należytości pp. Baranowskiego i Löbenheima za dostarczoną w r. 1894 konserwę**, udziela się dodatkowy kredyt w kwocie 637 zła. 50 ct. dla tytułu XXVI A. budżetu na r. 1895.

Wniosek przyjęto. (L. 26282). —

Imieniem Sekcyi IV. radca Mgtu Szymkiewicz wnosi:

Rada m. uchwali!

1) **Gminie Grzegórzki wypłacić tytułem datku konkurencyjnego na budowę szkoły kwotę 703 zła. 60 ct.** po potrąceniu jednak kwoty 100 zła. należącej się gminie m. Krakowa od gminy Grzegórzki za posyłanie dzieci do tutejszych szkół pospolitych w r. 1891. Wydatek ten należy pokryć z tegorocznego budżetu tytuł XLII.

2) Gminie Grzegórzki wypłacić tytułem datku na utrzymanie tamże szkoły za czas od 1 września 1892 do 31 grudnia 1893 r. kwotę 38 zła. 5 ct. Wydatek ten pokryć należy z tegorocznego budżetu tyt. XLII.

Wniosek przyjęto. (L. 30266). —

Imieniem Sekcyi IV. radca Mgtu Szymkiewicz wnosi:

Rada m. uchwali!

Udzielić **subwencyę roczną w kwocie 200 zła. dla nauczycielek szkoły sług na Smoleńsku** i wydatek ten pokryć z budżetu na r. 1896.

Wniosek przyjęto. (L. 35835). —

Koniec posiedzenia o godzinie 7 mint 30 wieczorem.

Posiedzenie nadzwyczajne (63 w kad. X.) **z dnia 21 listopada 1895 r.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

I. wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. aplikant Mgtu.

Radców miejskich obecnych **38.** Radcy miejscy: Bujański, Ks. Dr. Chotkowski, Chrzanowski, Muczkowski, Dr. hr. Potocki, Szarski, Dr. Szlachtowski, Dr. Weigel i Rząca **(9)** nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś swej nieobecności radcy miejscy: Birnbaum, Chmurski, Jawornicki, Dr. Jordan, Knaus, Dr. Kohn, Dr. Styczeń, Szancer, Dr. hr. Tarnowski i Tilles **(10).**

Początek posiedzenia o godzinie 5 minut 30 wieczorem.

Z pism nadeszłych ważniejsze:

1) Dyrekcya Muzeum narodowego w Rapperswylu dziękuje Radzie miejskiej za wzięcie udziału przez swego delegata **w uroczystości złożenia serca Tadeusza Kościuszki w kaplicy zamkowej w Rapperswylu.**

Przyjęto do wiadomości. (L. 619 pr.). —

2) **Zgromadzenie OO. Paulinów** w Krakowie na Skałce prosi o subwencyę na restauracyę historycznej sadzawki.

Przekazano Sekcyi V. (L. 61.462). —

3) **Komitet opieki nad Weteranami wojsk polskich** z r. 1830/1 zaprasza na nabożeństwo pamiątkowe, dnia 29 listopada b. r. o godzinie 11 rano w kościele OO. Dominikanów odbyć się mające.

Przyjęto do wiadomości. (L. 620/pr.). —

4) **Sekcya I.** zawiadamia, iż na posiedzeniu swem w dniu 16 października 1895 wybrała na swego przewodniczącego r. m. Rottera, a na zastępcę przewodniczącego r. m. Beringera; dalej, że r. m. Jawornicki zgłosił swe wystąpienie ze Sekcyi I., co też do wiadomości przyjęto.

Przyjęto do wiadomości. (L. 563/pr.). —

R. m. Dr. Boroński zapytuje się, w jakiem stadyum znajdują się prace **komisyi wybranej do reformy statutu miejskiego**.

Przewodniczący oświadcza, iż zasięgnie wiadomości od przewodniczącego Komisyi. —

Z porządku dziennego imieniem Sekcyi I. i II radca Mgtu Skrzyniarz wnosi:

Rada m. uchwali!

Przyznaje się kredyt dodatkowy w kwocie 409 zła. dla Tyt. XXIV. poz. 21 budżetu z r. 1895 **(zakupno koni dla straży pożarnej)**, który ma być pokryty ze spodziewanych nadwyżek budżetowych.

Wniosek przyjęto. (L. 55.381). —

Imieniem Sekcyi V. i II. radca Mgtu Goliński wnosi:

Rada m. uchwali!

Udziela się kredyt dodatkowy w kwocie 700 zła. dla Tyt. XXXI. poz. 9 **(jednorazowe wsparcie dla ubogich miejscowych)** budżetu roku bieżącego.

Wniosek przyjęto. (L. 53.912). —

Imieniem Sekcyi V. i II. radca Mgtu Goliński wnosi:

Rada m. uchwali!

Udziela się kredyt dodatkowy w kwocie 3000 zła. dla Tyt. XXXVIII poz. 2 budżetu roku bież. **(należytości za chwilowe kwatery oficerów w przechodzie)**.

Wniosek przyjęto. (L. 56.244). —

Imieniem Sekcyi I. radca Mgtu Skrzyniarz wnosi:

Rada m. uchwali!

Do podpisania **kontraktu zamiany gruntu** miejskiego w ilości 327□° z parceli 942, należącej do ciała hip. 102 **cmentarz krakowski**, za grunt skarbu wojskowego w ilości 403□° z parcel 936 i 941, należących do ciała hip. 106 i 256, na chodnik do cmentarza odstąpiony, oraz kontraktu kupna-sprzedaży gruntu Skarbu wojskowego w ilości 264□° z parceli 936 i 941 pochodzącego, na chodnik do cmentarza nabytego, upoważnia się obok Prezydenta miasta, I. wiceprezydenta miasta Dra Karola Pieniążka, oraz r. m. Dra Jana Hajdukiewicza.

Wniosek przyjęto. (L. 56981). —

Imieniem Sekcyi I. radca Mgtu Skrzyniarz wnosi:

Rada m. uchwali!

1) W celu umożliwienia w przyszłości należytej regulacyi okolicy nad Wisłą w dzieln. VII. i VIII. Rada m postanawia **nabyć** na rzecz Gminy m. Krakowa **w drodze zamiany od p. Karola Knausa jego realność l. k. 38 dz. VII.** w obszarze 324·41□°, a w zamian za nią odstąpić temuż jako równowarte parcele miejskie X., XI. i XII. na Maślakówce w obszarze łącznym 322·12□°.

2) P. Karol Knaus przyjmuje powyższe parcele z Maślakówki bez zastrzeżeń co do jakości (dobroci) gruntu.

3) Koszta spisania kontraktu, zamiany, stempli, opłaty od przeniesienia własności i koszta wydzielenia poniosą obie strony po połowie.

4) Do podpisania kontraktu upoważnia się obok Prezydenta miasta r. m. Dra Jana Hajdukiewicza i Jana Rottera.

Wniosek przyjęto. (L. 15.350). —

Imieniem Sekcyi I. r. m. Kwiatkowski przedstawia wniosek naglący:

Rada miejska uchwali!

Nad **wnioskiem r. m. Fritscha**, uczynionym na posiedzeniu Rady miejskiej dnia 4 kwietnia 1895 co do wstrzymania **sprzedaży parcel na Maślakówce** i zmiany planu parcelacyi w tym kierunku, ażeby grunta z Maślakówki sprzedać na budowę warsztatów rękodzielniczych i zakładów przemysłowych, przechodzi się do porządku dziennego, wobec tego, że projekt parcelacyi przez Radę miejską w dniu 24 stycznia 1895 zatwierdzony, nie wyklucza możności nabywania parcel na Maślakówce przez rękodzielników na warsztaty przemysłowe.

Nagłość sprawy uchwalono i wniosek przyjęto. (L. 17.911). —

Imieniem Sekcyi I. radca Mgtu Skrzyniarz wnosi:

Rada m. uchwali!

I) Nad **ofertą Adolfa Meisnera na kupno parcel** I. do VIII. **z Maślakówki**, tudzież **Wincentego Bojarskiego** na kupno parceli IX. tamże, przechodzi się do porządku dziennego.

II) Rada m. postanawia:

1) Sprzedać p. **Adamowi Staszczykowi** parcelę I. na Maślakówce w obszarze 120·84□° w cenie po 30 zła. za 1□° z warunkiem, iż nabywca cenę kupna 3625 zła. 20 ct. wynoszącą, zapłaci w ten sposób, iż przy podpiniu kontraktu złoży 1000 zła., resztę zaś zapłaci w 8 półrocznych równych ratach, licząc od daty kontraktu. Od tych rat opłacać będzie nabywca Gminie m. Krakowa procent po 4% od sta. Koszta spisania kontraktu, stempli, opłaty od przeniesienia własności, koszta wydzielenia i wszelkie inne z tego interesu wynikające, poniesie wyłącznie nabywca.

2) Sprzedać p. **Władysławowi Kaczmarskiemu** parcelę XIII. na Maślakówce w obszarze 124·90□° w cenie po 25 zła. 60 ct. za 1□°. Nabywca złoży cenę kupna w całości przy podpisaniu kontraktu i poniesie sam wszelkie koszta z tego nabycia wynikające, jak koszta spisania kontraktu, stempli, opłaty od przeniesienia własności, koszta wydzielenia i t. p.

3) Sprzedać p. **Zygmuntowi Gędzierskiemu** parcelę XVII. na Maślakówce w obszarze 260·66□° w cenie po 36 zła. za 1□° z warunkiem zburzenia domu na tej

parceli stojącego najdalej do dnia 1 października 1896. Nabywca złoży cenę kupna w całości przy podpisaniu kontraktu i poniesie sam wszelkie koszta z tego nabycia wynikające, jak koszta spisania kontraktu, stempli, opłaty od przeniesienia własności, koszta wydzielenia i t. p.

4) Sprzedać p. **Leonowi Liniewiczowi** parcelę VIII· w obszarze 110·34□° tudzież parcelę IX. w obszarze 125·04□° na Maślakówce, w cenie po 31 zła. za 1□° z parceli VIII., zaś po 37 zła. za 1□° z parceli IX. Nabywca złoży cenę kupna w całości za obie parcele przy podpisaniu kontraktu i poniesie sam wszelkie koszta z tego nabycia wynikające, jak koszta spisania kontraktu, stempli, opłaty od przeniesienia własności, koszta wydzielenia i t. p.

5) Do podpisania dotyczących kontraktów upoważnia się obok Prezydenta miasta, r. m. Dra Jana Hajdukiewicza i Wandalina Beringera.

Wniosek przyjęto. (L. 47.144). —

Imieniem Sekcyi I. radca Mgtu Skrzyniarz wnosi:

Rada m. uchwali!

1) Rada m. zezwala na **wypłacenie c. k. Rządowi kwoty 1000 zła. tytułem częściowego zwrotu kosztów wykonania** równoległej regulacyjnej **opaski kamiennej po lewym brzegu Wisły pod Skałką.**

2) Poleca się Magistratowi poczynić odpowiednie starania o wykonanie przez c. k. Rząd na koszt gminy miasta Krakowa podłużnej opaski kamiennej po lewym brzegu Wisły od wapiennika Schönbergów aż do mostu Franciszka Józefa kosztem kwoty 1300 zła nic przenoszącym

3) Potrzebne na powyższe wydatki kwoty 1000 zła. i 1300 zła. wstawić w budżet miejski na r. 1896.

Przyjęto wniosek. (L. 46.111). —

Imieniem Sekcyi V. i II. r. m. Dr. Pareński wnosi:

Rada m. uchwali!

Udziela się kredyt w kwocie 6000 zła. z Tyt. XLII. budżetu miejskiego na r. 1895 na wydatki z powodu epidemii.

Przyjęto. (L. 62.928). —

Imieniem Sekcyi III. r. m Dr. Ichheiser wnosi:

Rada m. uchwali!

Uprasza się p. **Dra Adama Doboszyńskiego** do pełnienia obowiązków radcy miejskiego w miejsce ś. p. Jana Geislera do końca bieżącej kadencyi.

Wniosek przyjęto. (L. 37.513). —

Imieniem Sekcyi III. sekretarz Mgtu Dr. Schlichting wnosi:

Rada m. uchwali!

Odpisuje się zaliczkę, powziętą na pensyę przez ś. p. **Rudolfa Kallausa**, dozorcę Zakładu czyszczenia miasta Krakowa, w kwocie 72 zła.

Wniosek przyjęto. (L. 21.723). —

Imieniem Sekcyi IV. radca Mgtu Szymkiewicz wnosi:

Rada m. uchwali!

Rada miejska jest zdania, że **funkcye Rady szkolnej miejscowej w obrębie miasta Krakowa mają być** po myśli przepisu § 2 ust. 4 ustawy krajowej z dnia 23 maja 1895 r. Dz. u. kr. L. 58 **nadal pozostawione tutejszej c. k. Radzie szkolnej okręgowej miejskiej.**

Wniosek przyjęto. (L. 51.273). —

Imieniem Sekcyi II. r. m. Dr. Boroński wnosi:

Rada m. uchwali!

Rada m. przyjmuje do wiadomości **zamknięcie rachunkowe funduszu amortyzacyjnego** za lata 1890, 1891, 1892, 1893 i 1894 i odnośnym organom Magistratu udziela absolutoryum.

Wniosek przyjęto. (L. 61.795). —

Imieniem Sekcyi II. r. m. Dr. Leo wnosi:

Rada m. uchwali!

a) Rada miejska przyjmuje do wiadomości **sprawozdanie o zamknięciu rachunkowem funduszu obrotowego miejskiego i funduszu zakładowego** za r. 1889 i 1890.

b) Z administracyi funduszów miejskiego zakładowego i obrotowego za lata 1889 i 1890 udziela się odpowiedzialnym urzędnikom kasowym — absolutoryum.

Wniosek przyjęto. (L. 61.797). —

Przewodniczący dziękuje publicznie tym Radcom miejskim, którzy jako delegaci Gminy do **Komisyi w sprawie podkopu kolejowego w ulicy Niecałej**, dzielnie bronili interesów Gminy m. Krakowa. —

R. m. Dr. K a s p a r e k odpowiada na interpelacyę r. m. Dra Borońskiego, mianowicie, że **referat w sprawie reformy statutu miejskiego** przydzielił r. m. Drowi Ichheiserowi, który sprawę wnet przygotuje i przedstawi wkrótce odnośnej komisyi. —

Koniec posiedzenia o godzinie 7 minut 20 wieczorem. —

Posiedzenie nadzwyczajne (64 w kad X.) **z dnia 28 listopada 1895 r.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

I. wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. aplikant Magistratu.

Radców miejskich obecnych **33.** Radcy miejscy: Ks. Dr. Chotkowski, Chrzanowski, Dr. Doboszyński, Dr. Hajdukiewicz, Dr. Kasparek, Muczkowski, Dr. Popiel, Dr. hr. Potocki, Schmelkes, Słonecki, Szarski, Dr. Szlachtowski, Dr. Weigel i hr. Wodzicki **(14)** nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś swej nieobecności radcy m.: Beringer, Dr. Domański, Epstein, Federowicz, Dr. Horowitz, Dr. Ichheiser, Jawornicki, Dr. Pareński, Dr. Paszkowski Franciszek, Dr. hr. Tarnowski i Dr. Wiszniewski **(11).**

Początek posiedzenia o godzinie 5 minut 30 wieczorem.

Z pism nadeszłych do Rady ważniejsze:

1) **Reprezentacya Zboru ewangelickiego** prosi o subwencyę na utrzymanie szkoły.

Przekazano Sekcyi IV. (L. 62.892) —

2) Sekcya II. zawiadamia, iż wybrała **przewodniczącym Sekcyi r. m. Dra Szlachtowskiego**, a jego zastępcą r. m. Mendelsburga.

Przyjęto do wiadomości. —

Następnie przemówił Przewodniczący, jak następuje:

„Do strat, jakie społeczeństwo nasze do niedawna poniosło, dwie świeże niestety zapisać nam przychodzi.

W dniu 15 b. m. śmierć nagła przerwała pasmo żywota w sile wieku będącego **ś. p. Tomasza Prylińskiego**, artysty-architekty. Oddany całą duszą sztuce budowniczej, nie brał udziału w życiu społecznem, obojętnym niemal pozostając świadkiem codziennych wydarzeń krajowych, żyjąc tylko dla umiłowanego przez się zawodu. Obok wysoce wykształconego smaku architektonicznego, znajomości stylów i konstrukcyj, jakiemi się odznaczał, ceniono w nim sumienność i zacność charakteru. Z dziejami gminy naszej złączył nazwisko zmarłego węzeł, wynikły z powodu powierzenia mu odbudowy Sukiennic, tego prastarego, miastu naszemu tak wybitną cechę nadającego budynku. Wywiązał się też zmarły z danego zadania z całą sumiennością i ku zadowoleniu całego kraju, wystawiwszy miastu okazały i poważny budynek, a sobie pomnik trwały, który nazwisko artysty w najpóźniejszą przechowa przyszłość.

Cześć pamięci zawcześnie zgasłego, utalentowanego architekty! —

Niepowetowaną stratę poniósł w dniu 24 b. m. świat naukowy ojczysty i obcy przez śmierć **Dra Ludwika Teichmana**, byłego rektora i profesora Uniwersytetu Jagiellońskiego. Niezmordowany badacz, bystry spostrzegacz, pełen zamiłowania do nauki, której się poświęcił pracą swą bezprzykładnie gorliwą, z narażeniem zdrowia połączoną, nie mało przyczynił się do dokładniejszego poznania ustroju ciała ludzkiego, tego najdoskonalszego dzieła Stwórcy wszechświata. Czterdzieści lat z górą pracował zmarły na polu badań przyrodniczych, a przez trzydzieści przeszło nauczał obcą i naszą młodzież. Dzielił się z nią nabytemi wiadomościami i spostrzeżeniami z miłością sumiennego nauczyciela, pragnąc obudzić w niej zapał do nauki, dla której jedynie żył i zaprawić młodzież naszą do gruntownej ścisłej i rzetelnej pracy naukowej. Przeniesiony w stan spoczynku, nie mogąc być przewodnikiem młodzieży, nie przestał pracować i można było liczyć na to, iż niejedną jeszcze pracą literaturę przyrodniczą wzbogaci. Prace jego naukowe i niepospolita zręczność w wykonywaniu preperatów, znane były w całym świecie przyrodniczym i lekarskim, dowodem czego uznania i odznaczenia, jakiemi go darzono. Świat naukowy ojczysty traci w nim jednego z tych żołnierzy, który, gdy na zwykłem polu walki nie można, na polu naukowem uszanowanie i uznanie dla narodu polskiego wywalczyli. Śmierć ś. p. Teichmanna o niepomierną przyprawia świat naukowy polski stratę; pocieszenie nasze tylko w tem, że ją równo z nami cały świat naukowy europejski opłakiwać musi.

Cześć pamięci znakomitego uczonego!“

Radcy wysłuchali mów tych, stojąc. —

R. m. Redyk uzasadnia następujący wniosek nagły:

„Upraszą się Prezydenta miasta, aby wniósł **telegraficznie petycyę do Koła polskiego**, wzywającą do energicznego i skutecznego poparcia, w celu uznania niewątpliwych praw naszego kraju **w sprawie Morskiego Oka**“.

Nagłość sprawy uchwalono i wniosek przyjęto. (L. 648 pr.).

Imieniem Komisyi przemysłowej przedstawia r. m. Dr. Jakubowski następujący wniosek nagły:

Rada m. uchwali!

Przyjąć do wiadomości **sprawozdanie Komisyi bazarowej**, a odsetki od funduszu pozostałego w kwocie 3918 zła. 70 ct. z administracyi bazaru przeznaczyć na **urządzenie odczytów przy Muzeum techniczno-przemysłowem dla rzemieślników**, celem kształcenia tychże w swoim zawodzie.

R. m. Dr. Rosenblatt przemawia przeciw nagłości. Referent uzasadnia nagłość sprawy.

Nagłość sprawy uchwalono i pierwszy ustęp wniosku Komisyi przyjęto.

R. m. Dr. Rosenblatt wnosi odroczenie drugiego ustępu wniosku Komisyi.

W głosowaniu wniosek r. m. Dra Rosenblatta upadł, a wniosek Komisyi w całości przyjęto. (L. 62.239). —

Imieniem Komisyi przemysłowej uzasadnia r. m. Rotter następujący wniosek nagły:

Rada m. uchwali!

1) Zmienić **czas nauki w szkołach przemysłowych uzupełniających**, a to od 1 grudnia b. r. w ten sposób, że nauka odbywać się będzie w poniedziałki, wtorki, środy i czwartki od godziny 7 do 9 wieczorem, a w niedziele od godziny 10 do 12 przed południem.

2) Kwotę 379 zła. 50 ct. potrzebną na pokrycie zwiększonego wydatku na powyższe szkoły, z powodu powiększenia czasu nauki o pół godziny tygodniowo, wstawić do budżetu na rok 1896.

3) W tymże celu udziela się kredyt dodatkowy na rok bieżący w kwocie 40 zła.

Nagłość sprawy uchwalono i wniosek przyjęto. (L. 58.988). —

Koniec posiedzenia o godzinie 6 minut 30 wieczorem.

Następuje posiedzenie tajne.

Posiedzenie zwyczajne (65 w kad. X.) **z dnia 5 grudnia 1895 r.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. aplikant Magistratu.

Radców miejskich obecnych **37**.

Radcy miejscy: Dr. Asnyk, Ks. Dr. Chotkowski, Chrzanowski, Dr. Jakubowski, Knaus, Muczkowski, Dr. Pieniążek, Dr. hr. Potocki, Dr. Szlachtowski, Dr. Weigel, hr. Wodzicki i Dr. Zoll (**12**) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś swej nieobecności radcy miejscy: Federowicz, Dr. Hajdukiewicz, Jawornicki, Nowacki, Dr. Pareński, Dr. Popiel, Dr. Propper, Slęk, Szarski i Dr. hr. Tarnowski (**10**).

Początek posiedzenia o godzinie 5 minut 30 wieczorem.

Przewodniczący zawiadamia Radę, iż w sprawie **Morskiego Oka**, o którą interpelował r. m. Redyk, otrzymał od przewodniczącego Koła polskiego w Wiedniu JE. Zaleskiego następujący telegram: „Koło polskie po-

ruszyło sprawę Morskiego Oka w Komisyi budżetowej przed 14-ma dniami, czuwa nieustannie nad nią i czuwać będzie, powodu do obaw niema".

Przyjęto do wiadomości. (L. 649/pr.). —

Przewodniczący przypomina, iż dziś wieczór o godzinie 9 minut 35 przybędzie **JE. Książę-Namiestnik.** W tym względzie zakomunikował Przewodniczący Radcom miejskim okólnik z zaproszeniem do przybycia na dworzec kolei, a w dniu 6 b. m do pałacu spiskiego. (L. 654/pr.). —

Nowopowołany do Rady miejskiej w miejsce ś. p. Jana Geislera **Dr. Adam Doboszyński** składa przyrzeczenie radzieckie i oświadcza, iż wstąpi do Sekcyi III. (L. 661/pr.). —

R. m. Dr. Rosenblatt interpeluje, jak stoi **sprawa budowy pomnika Mickiewicza** i czyby Przewodniczący nie zechciał obecnie przy sposobności zapytać o to przybywającego do naszego miasta Księcia-Namiestnika, który jest przewodniczącym Komitetu.

Przewodniczący przyrzeka uczynić zadość temu życzeniu. (L. 9 D. p. M.). —

R. m. Dr. Domański zapytuje się, jak stoi **sprawa zamiany istniejącego tramwayu konnego na elektryczny** i co w tym względzie zdziałali delegaci, którzy mieli tę sprawę badać.

Przewodniczący odpowiada, że delegaci sprawę badali, a wyczekują tylko jeszcze na niektóre wyjaśnienia.

R. m. Rotter oznajmia, iż sprawozdanie w tym względzie jest już zupełnie gotowe. (L. 65.701). —

R. m. Dr. Rothwein zapytuje się, kiedy będzie obsadzona **posada dyrektora Kasy oszczędności.**

Przewodniczący odpowiada, iż o ile to od niego zależy, wybór ten może nastąpić jeszcze w bieżącym miesiącu.

Imieniem Sekcyi II. uzasadnia r. m. Dr. Rothwein następujący wniosek nagły:

Rada m. uchwali!

Fundusze, uzyskać się mające **ze sprzedaży gruntów miejskich,** począwszy od 1 stycznia 1895, przeznacza się na całkowite umorzenie zaliczki 120.000 zła. pobranej z funduszów pożyczki $1\frac{1}{2}$ milionowej na zakupno gruntów od skarbu wojskowego.

Nagłość sprawy uchwalono i wniosek przyjęto. (L. 65.703). —

Z porządku dziennego imieniem Sekcyi I. inspektor Bud. m. Wdowiszewski wnosi:

Rada m. uchwali!

Rada m. przyjmuje do zatwierdzającej wiadomości **wykonanie chodnika mozajkowego w ulicy Grzegórzeckiej, od ulicy Blich aż po przed „Collegium medicum"** i udziela nań kredyt w kwocie 2400 zła. w tyt. XLII. budżetu na r. 1895, mający się pokryć ze spodziewanych nadwyżek, pod warunkiem, że „Collegium medicum" przyczyni się w połowie do kosztów budowy chodnika przed gmachem samym.

Przyjęto wniosek Sekcyi z poprawką r. m. Dra Borońskiego, która opiewała: Zamiast wyrazów, „że Collegium medicum przyczyni się" użyć wyrazów „że c. k. Rząd przyczyni się". (L. 57.659). —

Imieniem Sekcyi I. inspektor Bud. m. Wdowiszewski wnosi:

Rada m. uchwali!

Na pokrycie **zwiększonych wydatków w tytule XXIV.** poz. 10 budżetu na r. 1895 udziela się dodatkowy kredyt w kwocie 500 zła.

Wniosek przyjęto. (L. 52.359). —

Imieniem Sekcyi I. inspektor Bud. m. Wdowiszewski wnosi:

Rada m. uchwali!

Przedłużeniu ulicy Batorego ku ulicy Stachowskiego, w Czarnej Wsi położonej, nadaje się nazwę **ulicy „Granicznej".**

R. m. Dr. Boroński wnosi, aby sprawę odesłać napowrót do Sekcyi I. celem obmyślenia innej stosowniejszej nazwy.

Prócz tego wzięli jeszcze udział w dyskusyi r. m. Kwiatkowski, Dr. Domański, Chmurski i Rząca. W głosowaniu wniosek r. m. Dra Borońskiego upadł, a wniosek Sekcyi przyjęto. (L. 52.294). —

Imieniem Sekcyi IV. radca Mgtu Szymkiewicz wnosi:

Rada m. uchwali!

1) Przyjmuje się do wiadomości oświadczenie ks. Kazimierza Siemaszki, iż tenże odstępuje **w Zakładzie osieroconych chłopców** trzy ubikacye na **pomieszczenie równorzędnych klas szkoły ludowej pospolitej I.,** oraz jedną ubikacyę na poczekalnię dla nauczycieli na rok szkolny 1895/96 bez żądania od Gminy czynszu najmu.

2) Jako wynagrodzenie za opał i obsługę sal szkolnych, oraz poczekalni przyznaje się temuż na rok szkolny 1895/96 kwotę 240 zła., a jako ryczałt na drobne wydatki za 3 ubikacye szkolne kwotę 30 zła., licząc po 10 zła. od sali, wreszcie za przygotowanie dwóch ubikacyj na sale szkolne tytułem zwrotu wydatków kwotę 82 zła. 20 ct.

Wniosek przyjęto. (L. 56.410). —

Imieniem Sekcyi IV. radca Mgtu Szymkiewicz wnosi:

Rada m. uchwali!

1) Przyznaje się **Towarzystwu ogrodniczemu** krakowskiemu za rok 1896 **subwencyę** w kwocie 100 zła.

2) Wydatek wstawi się do preliminarza budżetu na rok 1896 do tyt. VII. poz. 6 lit. b.

Wniosek przyjęto. (L. 54.431). —

Imieniem Sekcyi II. r. m. Birnbaum wnosi:

Rada m. uchwali!

a) Rada miejska przyjmuje do wiadomości **sprawozdanie o zamknięciu rachunkowem różnych fundacyi i funduszów,** zostających pod zarządem gminy za lata 1888 do 1892.

b) Z administracyi różnych funduszów i fundacyj, zostających pod zarządem Gminy m. za lata 1888—1892 udziela się odpowiedzialnym urzędnikom kasowym absolutoryum.

Wniosek przyjęto. (L. 64.692). —

Imieniem Sekcyi II. r. m. Bujański wnosi:

Rada m. uchwali!

a) Rada miejska przyjmuje do wiadomości **sprawozdanie o zamknięciu rachunkowem funduszu muzeum narodowego** za lata 1892 do 1894.

b) Z administracyi funduszu Muzeum Narodowego za lata 1892 do 1894, udziela się odpowiedzialnym urzędnikom kasy absolutoryum.

Wniosek przyjęto. (L. 64.693). —

Imieniem Sekcyi II. r. m. Bujański wnosi:

Rada m. uchwali!

a) Rada miejska przyjmuje do wiadomości **sprawozdanie o zamknięciu rachunkowem funduszu emerytalnego** za lata 1892 do 1894.

b) Z administracyi funduszu emerytalnego za lata 1892 do 1894 udziela się odpowiedzialnym urzędnikom kasowym — absolutoryum.

Wniosek przyjęto. (L. 64.694). —

Imieniem Komisyi archiwalnej r. m. Dr. Kasparek wnosi:

Rada m. uchwali!

Sprawozdanie Komisyi archiwalnej za rok 1894 przyjmuje się do wiadomości.

W dyskusyi wzięli udział r. m. Dr. Styczeń, sprawozdawca i Prezydent m.

Wniosek przyjęto. (L. 36.328). —

Imieniem Komisyi dla uczczenia ś. p. Mistrza Jana Matejki i Sekcyi II. r. m. Dr. Kohn odpiera wątpliwości, przytoczone przez niektórych członków Rady w sprawie **postawienia pomnika ś. p. Janowi Matejce** na jednem z poprzednich posiedzeń Rady miejskiej*) i wnosi:

*) Zobacz prot. pos. Rady m. z dnia 3. października 1895 r. na str. 68 i 72

Rada m. uchwali!

Dla uczczenia ś. p. Mistrza Matejki Rada m. uchwala postawienie mu w Maryackim kościele pomnika w marmurze (płaskorzeźba), kosztem 4000 zła. nie przenoszącym.

2) W tym celu rozpisze się konkurs ograniczony do rzeźbiarzy polskich.

3) Program konkursu uchwali Rada miejska, po przedstawieniu jej go przez Komisyę z łona Rady wybraną; do Komisyi proponuje się Radców miejskich: Dra Asnyka, Dra Jakubowskiego, Knausa, Dra Borońskiego, Dra Kohna i Dra Paszkowskiego Franciszka.

4) Wydatek 4000 zła. pokryty będzie w dwóch ratach, a mianowicie: z budżetu r. 1896 kwotę 2000 zła. i z budżetu r. 1897 kwotę 2000 zła.

Wniosek przyjęto. (L. 59.514). —

Przewodniczący zawiesza na 5 minut posiedzenie, celem umożliwienia Radcom miejskim porozumienia się co do wyboru członków do niektórych komisyj. Do skrutynium zaprasza Przewodniczący r. m. Dra Borońskiego i Stockmara.

Rada wybrała:

1) Delegatem Rady miejskiej do zarządu szkoły handlowej r. m. **Jana Rottera**, przez aklamacyę (L. 65.207);

2) członkiem Komisyi administracyjnej (akcyzowej) r. m. **Dra Juliusza Leo**, 30 głosami na 32 głosujących. (L. 64.705);

3) członkiem Komisyi gazowej r. m. **Dra Adama Doboszyńskiego**, przez aklamacyę. (L. 64.706). —

Koniec posiedzenia o godzinie 6 minut 45 wieczorem.

Nakładem Gminy miasta Krakowa. — W Krakowie, czcionkami drukarni Związkowej pod zarządem A. Szyjewskiego.